

PLEC DE CONDICIONS TÈCNIQUES DEL CONTRACTE QUE TÉ PER OBJECTE EL DISSENY GRÀFIC D'ELEMENTS DE COMUNICACIÓ PEL MUSEU ETNOLÒGIC I DE CULTURES DEL MÓN.

1. OBJECTE DEL CONTRACTE

L'objecte d'aquest contracte és l'execució dels serveis de conceptualització gràfica, disseny gràfic, maquetació (o també diagramació, o compaginació) i adaptació d'originals per a l'elaboració de productes gràfics i altres elements de comunicació del Museu Etnològic i de Cultures del Món.

S'entén com a:

- **Conceptualització gràfica:** la configuració completa d'una campanya gràfica de nova creació (amb definició concreta de missatges, línia gràfica i suports gràfics i digitals que caldrà elaborar) sorgida de les sessions conceptualitzadores (o briefings) mantingudes entre la persona responsable del contracte i l'adjudicatari per a cada comanda.
- **Disseny gràfic:** la confecció (creació i disseny) de productes gràfics i el lliurament dels originals (documents aptes per ser impresos, en òfset o digital, o difosos telemàticament), amb imatges de creativitat lliure per part de l'empresa adjudicatària destinats a la transmissió de manera clara i directe de missatges específics amb objectius determinats que hauran d'estar subjectes a la conceptualització gràfica (amb els textos necessaris) facilitada per la persona responsable del contracte.

Tant en la conceptualització gràfica com en el disseny gràfic s'hi ha d'aportar una clara labor intel·lectual basada en l'originalitat i la creativitat, cosa que exigeix una clara activitat professional que atorgui als productes resultants un caràcter innovador i diferenciador, que els singularitzin davant d'altres.

- **Maquetació:** la confecció de productes gràfics i el lliurament dels originals (o AAFF) (documents aptes per ser impresos, en òfset o digital, o difosos telemàticament), seguint els objectius i línies gràfiques definits en un màster gràfic (*) predissenyat per a una campanya concreta, organitzant en el tipus de producte gràfic requerit tant els continguts visuals del propi màster com els continguts escrits concrets definits pel Districte. Tant el màster gràfic com el text específic seran facilitats per la persona responsable del contracte en cada comanda.
- **Adaptació d'altre material original:** 1) la substitució de textos, imatges i il·lustracions, en un document gràfic ja elaborat i definit anteriorment (en edicions anteriors, en normatives gràfiques municipals, entre d'altres casuístiques), 2) la generació d'idearis basats en aspectes incomplets dels màsters gràfics facilitats per la persona responsable del contracte, i 3) l'adaptació a diferents formats d'un mateix màster gràfic, i el lliurament dels originals (documents aptes per ser impresos, en òfset o digital, o difosos telemàticament) facilitats en formats editables d'igual manera que en les comandes de maquetació.

(*) màster gràfic: document editable (preferiblement, en format InDesign o Illustrator, en documents indd, pdf, psd i jpg editables) que ja té definida la conceptualització gràfica de campanyes i programes municipals, que estableix el Manual d'Estil de la campanya gràfica i ha de permetre a la persona que haurà de fer la maquetació i l'adaptació d'originals l'obtenció de 1) les imatges de campanya (fotografies o il·lustracions), color i altres elements de disseny 2) les formes i els espais, 3) la paleta de colors, i 4) els

estils i composició del text (amb el detall de les tipografies necessàries), així com 5) qualsevol altre element gràfic imprescindible per poder desenvolupar cada comanda.

2. PERIODE DE PRESTACIÓ DEL SERVEI

La durada de la prestació serà de 12 mesos a comptar de l'endemà de la seva formalització. Es contempla la possibilitat de prorrogar per 3 períodes successius i iguals de 12 mesos, fins a un màxim total d'execució del contracte de 4 anys.

3. CATÀLEG D'ELEMENTS, VOLUMS, I VALORACIÓ ECONÒMICA.

El catàleg dels diversos elements gràfics de comunicació objecte d'aquest contracte, així com els seus respectius preus unitaris de sortida, són els següents:

ELEMENT	PREU	PREVISIÓ ANUAL	IMPORT ANUAL
Roll up 85 x 200 cm. Disseny, correccions i preparació d'arts finals	90,00 €	5	450,00 €
Cartell botiga 21 x 42 cm. Disseny, correccions i preparació d'arts finals	70,00 €	7	490,00 €
Tríptic Din A5. DinA5. Disseny, correccions i preparació d'arts finals	350,00 €	4	1.400,00 €
Programes (entre 8 i 30 pàgines)	480,00 €	5	2.400,00 €
Anunci premsa (diverses mides)	60,00 €	15	900,00 €
Banderoles de fanal	120,00 €	3	360,00 €
Invitació electrònica	60,00 €	3	180,00 €
Baner animat (diverses mides)	45,00 €	35	1.575,00 €
Mailing	60,00 €	7	420,00 €
Capçalera Facebook. Mides 820 x 360 px.	45,00 €	7	315,00 €
Instagram-Publicació. Mides 1080 x 1350 px.	45,00 €	7	315,00 €
Instagram-Story. Mides 1080 x 1920 px.	45,00 €	7	315,00 €
TOTAL			9.120,00 €

El volum de comandes és estimatiu i té caràcter de pressupost màxim i limitatiu d'aquest contracte, condicionat per les quantitats que efectivament realitzi l'empresa adjudicatària aplicant els corresponents preus unitaris.

L'ICUB no resta obligat a exhaurir aquesta despesa en el cas que les comandes executades siguin inferiors a les previstes en atenció a que el preu final es determina en funció de les necessitats de l'ICUB, d'acord amb la disposició addicional 33a i amb el preu d'adjudicació dels preus unitaris.

4. DESCRIPCIÓ DEL TREBALL I CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES QUE HAN DE COMPLIR ELS ELEMENTS A SUBMINISTRAR.

A títol exclusivament orientatiu, es detalla la relació de campanyes que formen part de la producció del MUEC. Si bé, els encàrrecs respondran a les campanyes i necessitats que es requereixin en aquell moment:

- Relacionades amb la xarxa de museus y de ciutat: Nit dels museus, Barcelona Dibuixa, Viu Montjuïc, Corpus, Mercè, Festes Majors de barri de la Ribera i de Poble Sec.
- Diverses activitats culturals i expositives
- Programa educatiu.
- Programa familiar (3).
- Estiu als museus.

7 activitats de ciutat	Roll-up, mailing, díptic/ tríptic
6 activitats culturals del MuEC o expositives	Díptic/ tríptic, mailing, XXSS, anuncis digitals i paper, cartell botiga, roll up, flyer, banderola, invitació electrònica
Intervencions a les sales de permanents (3)	Díptic
Estiu als museus	Programa; mailing
3 Activitats familiars	Programa; cartell i mailing
Programa educatiu	Programa, mailing

La tipologia de productes gràfics són els següents:

- Cartells i fulletons (dues cares) (*)
- Desplegables (díptics, tríptics o qualsevol d'altre fins a 8 cossos) (*)
- Programes grapats, cosits o encolats (de 4 a 40 pàgines) (*)
- Mailing
- Vinils, lones, pancartes, banderoles, roll-ups, plòters, displays, plafons expositius, retolació informativa
- Plafons per als TAM (de 112x80 cm, aprox.)
- Anuncis i redaccionals d'inserció en mitjans
- Butlletí informatiu
- Baners digitals per als llocs web
- Anuncis paper per a diferents suports
- Elements estàtics o animats per a xarxes socials i web

(*) mides DIN-A 3

4.1 PROCÉS DE TREBALL

La persona responsable del contracte emetrà les diferents comandes a l'empresa adjudicatària a través de la bústia electrònica que es determini per aquest ús.

En el missatge inicial de cada comanda s'hi detallaran les característiques tècniques i els documents necessaris per poder-la dur a terme en la seva totalitat. Entre aquests:

- 1) el tipus de servei (disseny gràfic, maquetació...);
- 2) la tipologia del producte (d'entre els especificats en el present Plec);
- 3) els màsters que puguin existir amb imatge gràfica (imprescindibles en cas de requerir una maquetació o una adaptació d'originals);
- 4) els textos i els continguts específics a incorporar-hi perfectament definits (en documents de suport tipus word, o similar);
- 5) l'especificació de la data de lliurament de la primera versió del producte, segons els terminis que quedin estipulats en el contracte
- 6) la resta de característiques i necessitats imprescindibles en cada comanda.

També s'hi adjuntarà qualsevol altre document o element necessari específic de cada comanda, com ara:

- 1) marques i logotips d'altres ens públics o privats que calgui incorporar (com a col·laboradors, coorganitzadors o qualsevol altra mena de participació); i
- 2) les imatges que puguin ser necessàries (lliures de drets, o adquirides).

L'adjudicatari haurà de:

- Presentar com a mínim una proposta de cada encàrrec de disseny gràfic i conceptualització gràfica.
- Lliurar l'original per correu electrònic, FTP o sistema similar i confirmació de la recepció de l'original.
- Comprovar i corregir el document o treball original abans d'imprimir-lo.
- Lliurar la prova digital al Departament de Comunicació per validar-lo abans de començar a imprimir.
- Realitzar les maquetes si s'escau.

4.2. PROCÉS DE VALIDACIÓ DELS ENCÀRRECS

El lliurament inicial es realitzarà en un document pdf (o assimilable, que en qualsevol cas ha de ser compatible amb els programes informàtics en l'àmbit municipal) en baixa resolució amb l'objectiu d'obtenir la validació per part de la persona responsable del contracte, que es reserva l'opció de proposar esmenes, canvis i modificacions. Cadascuna de les esmenes proposades comportaran a l'empresa adjudicatària l'enviament d'un nou original (pdf en baixa resolució per a validació posterior) el mateix dia (o com a molt tard, l'endemà).

Atès que totes les peces que s'hagin d'elaborar han de complir amb un estàndard de qualitat i han d'ajustar al marc gràfic municipal, no s'estableix un nombre màxim de versions. Aquesta operació es produirà tantes vegades com la persona responsable del contracte consideri necessàries fins a obtenir la correcta satisfacció del producte resultant de cada comanda. Cadascun dels productes no es donaran per finalitzats fins que siguin validats definitivament de manera expressa pels serveis d'Identitat Gràfica de la

Direcció de Comunicació.

Un cop validada definitivament cada comanda de manera expressa, l'empresa adjudicatària lliurarà els originals corresponents en alta resolució (en format pdf, tiff, jpg o assimilables, que sempre hauran de ser aptes per a la correcta visualització del responsable del contracte) en dues versions:

- Una versió per a la seva impressió (amb marques de tall i qualsevol altre requisit indispensable) en òfset o digital, segons cada cas.
- Una versió per a la seva publicació en llocs web i xarxes socials (sense línies de tall i altres prerrogatives pròpies de la impressió en paper), amb qualitat suficient.
- En el cas dels productes amb diferents pàgines, caldrà que es lliuri amb una presentació en un ordre lògic de pàgines que permetin la seva publicació en espais web.

Els dissenys finals poden incloure il·lustracions, fotografies, tipografies i recursos gràfics de creació pròpia o degudament adquirits. En aquest últim cas, el cost d'aquests recursos aniran a càrrec de l'adjudicatari i estan inclosos en el preu del contracte.

Totes les composicions dels dissenys encarregats hauran de complir amb uns estàndards visuals i estructurals que permetin la correcta percepció visual i quegaranteixin la seva comprensió. De tots els productes digitals, s'han de poder crear adaptacions accessibles per a persones amb diversitat funcional visual.

Els lliuraments de les arts finals i arxius originals objecte de cada comanda es faran en documents en format obert, degudament empaquetats amb tots els elements que formen part de les composicions en formats del programa més convenient (illustrator, indesign, photoshop o similar), amb els documents vectorialitzats que permetin la manipulació per part de qualsevol altra persona que pugui designar la persona responsable del contracte.

Els enviaments d'aquests documents es faran per correu electrònic. En casos excepcionals (com per exemple, incidències informàtiques o caigudes de la xarxa que facin impossible el lliurament per via telemàtica) que facin impossible aquesta via de lliurament, l'empresa adjudicatària haurà de garantir que es podran lliurar els originals en un suport físic (CD, DVD, disc dur extern o qualsevol altre de similar) a la seu del Museu Etnològic i de Cultures del Món, en el termini estipulat.

5. TERMINIS DE LLIURAMENT

La versió inicial dels documents originals de productes gràfics encarregats s'haurà de lliurar en un termini màxim de:

CONCEPTUALITZACIÓ GRÀFICA	Temps màxim d'entrega
• Desenvolupament d'una campanya gràfica.....	6 dies
DISSENY GRÀFIC	
• Creativitat.....	6 dies
• Cartell, i fulletó a una cara	4 dies
• Octaveta a dues cares, díptic i tríptic.....	5 dies
• Quadríptic, i altres desplegable fins a 8 cossos	6 dies
• Programa grapat (de 8 i 12 pàgines)	5 dies

- Programa grapat (de 16 i 20 pàgines) 6 dies
- Llibret grapat (de 24 a 40 pàgines)..... 6 dies
- Vinil, lona, pancarta, banderola, plòter, display i roll-up 4 dies
- Anunci i redaccional d'inserció en mitjans..... 4 dies
- Baner digital 4 dies
- Element estàtic o animat per a xarxes socials i web 4 dies
- Mailing..... 3 dies

MAQUETACIÓ I ADAPTACIÓ D'ORIGINALS

- Cartell, i fulletó a una cara 3 dies
- Fulletó a dues cares, díptic i tríptic..... 4 dies
- Quadríptic, i altres desplegable fins a 8 cossos 5 dies
- Programa grapat (de 8 i 12 pàgines) 4 dies
- Programa grapat (de 16 i 20 pàgines) 5 dies
- Llibret grapat (de 24 a 40 pàgines)..... 6 dies
- Vinil, lona, pancarta, banderola, plòter, display i roll-up 3 dies
- Anunci i redaccional d'inserció en mitjans..... 3 dies
- Baner digital 3 dies
- Element estàtic o animat per a xarxes socials i web 3 dies
- Mailing..... 3 dies

Aquests terminis estan expressats en dies feiners, segons el calendari de festivitats marcat per l'Ajuntament de Barcelona.

Els terminis poden ser objecte d'adequació en casos puntuals i justificats, sempre amb previ acord per les dues parts.

En els casos de possibles comandes que puguin tenir variables d'excepcionalitat (urgència, productes especials, quantitats elevades, manipulats o acabats dificultosos, etc), tenint en compte les circumstàncies en cada cas, s'acordarà el calendari de lliurament amb l'empresa adjudicatària.

6. REQUISITS QUE HAURAN DE CONTENIR ELS PRODUCTES ENCARREGATS

L'empresa adjudicatària haurà de complir tots els requisits i demostrar les bones pràctiques ambientals, justificant-ho mitjançant certificats o sistemes de gestió ambiental tipus EMAS o ISO 14001 o similars.

En totes les tasques que s'hagin de dur a terme com a resultat de les comandes sorgides del present contracte, l'empresa adjudicatària haurà de tenir en compte que els productes resultants s'hauran d'adequar a tot allò que determina:

- la Instrucció tècnica per a l'aplicació de criteris de sostenibilitat en els elements de comunicació en tot allò referent al disseny gràfic.
- la Normativa Gràfica de l'Ajuntament de Barcelona, els diversos manuals de la qual estan disponibles en el web municipal.
- la Guia d'ús no Sexista del Llenguatge de l'Ajuntament de Barcelona.
- la Guia per garantir l'accessibilitat als webs de l'Ajuntament de Barcelona i qualsevol altra

normativa i aplicació d'elements que afavoreixi la inclusió i l'accessibilitat al màxim de col·lectius possibles de tots els elements de producció gràfica que emeti la corporació municipal.

- el Llibre d'Estil de l'Ajuntament de Barcelona, en matèria lingüística, ortogràfica i tipogràfica.

Igualment haurà de vetllar i garantir que de cap comanda pugui sorgir una proposta amb un contingut gràfic o missatge de caràcter sexista, racista, xenòfob, o que inclogui qualsevol altre tipus de discriminació.

7. COORDINACIÓ DEL SERVEI

Per tal d'afavorir la coordinació entre l'empresa adjudicatària i la persona responsable del contracte, l'empresa adjudicatària haurà de designar una persona que representi la seva organització per al desenvolupament de la interlocució amb el responsable del contracte designat pel Museu Etnològic i de Cultures del Món en relació al funcionament ordinari dels serveis objecte d'aquest contracte i el seguiment de cadascuna de les comandes que es produeixin.

La coordinació de les tasques encarregades es farà via telefònica o telemàtica (o assimilables, que n'assegurin la immediatesa). Per aquest motiu, l'empresa adjudicatària facilitarà les eines tècniques necessàries a aquesta persona designada (com ara una adreça electrònica i un telèfon mòbil, entre d'altres possibilitats) per atendre totes les consultes i comandes de treball.

En cas de ser necessari, la persona responsable del contracte podrà requerir la presència física de la persona designada per part de l'adjudicatari, en reunions presencials de seguiment en què s'avaluarà el correcte desenvolupament del servei en general i de les diferents comandes. Igualment, aquestes trobades serviran per concretar els detalls necessaris de cadascun dels materials objecte de comanda, tant pel que fa a les característiques tècniques, com al calendari proposat.

L'empresa adjudicatària haurà de vetllar perquè la disponibilitat de la persona designada abasti tots els dies feiners de l'any, sense excepció, segons calendari vigent de festivitats a la ciutat de Barcelona.

8. ADSCRIPCIÓ DE MITJANS AL SERVEI

Per assolir l'objecte del contracte l'adjudicatari aportarà els mitjans humans i tècnics següents:

Mitjans personals:

L'empresa adjudicatària aportarà tot el personal necessari, qualificat i amb prou experiència per a la realització de l'objecte del contracte i d'acord amb les condicions establertes en aquest Plec. Aquest personal serà contractat per l'empresa adjudicatària i en cap cas tindrà vinculació ni jurídica ni laboral amb l'Institut de Cultura de Barcelona.

A tal efecte, previ a l'inici de l'execució del contracte, l'adjudicatari està obligat a especificar les persones concretes que executaran les prestacions i a acreditar la seva filiació i situació d'alta a la Seguretat Social. Durant la vigència del contracte, qualsevol substitució o modificació d'aquelles persones s'ha de comunicar al responsable de contracte i acreditar que la seva situació laboral s'ajusta a dret.

Categoria Professional	Experiència
Dissenyador gràfic (Graphic Designer)	Mínim 5 anys

- Un/a dissenyador/a gràfic/a, que haurà de reunir els requisits següents:
 - o Experiència professional mínima de cinc (5) anys en la realització de serveis de disseny gràfic relacionats amb l'objecte del contracte.
 - o Titulació universitària, grau superior o màster en l'àmbit del disseny gràfic, amb una càrrega lectiva mínima de 120 crèdits ETCS pel màster i 180 crèdits ECTS per la carrera universitària o el grau.

L'empresa adjudicatària aportarà la documentació necessària que justifiqui aquests extrems.

9. CONFIDENCIALITAT

L'adjudicatari haurà de guardar reserva respecte de les dades o antecedents que no siguin públics o notoris i que estiguin relacionats amb l'objecte del contracte. També guardarà la deguda confidencialitat respecte a la informació obtinguda i la documentació elaborada per raó de l'execució del contracte. Aquesta documentació no podrà ser reproduïda, difosa, publicada o utilitzada per a finalitats diferents de les establertes en aquest plec, fins i tot, un cop extingit el contracte.

No podrà fer servir els documents originals ni cap dels elements dels productes sorgits en cadascuna de les comandes d'aquest contracte per una finalitat diferent a la que s'hi especifiqui, ni tampoc cap element dels màsters que la persona responsable del contracte li pugui fer arribar.

10. DRETS DE PROPIETAT INTELECTUAL

L'adjudicatari serà el titular dels drets de propietat intel·lectual en relació als dissenys objecte del present contracte, tot entenent que el disseny és original i que, en el cas d'haver cedit prèviament els drets sobre els dissenys a tercers, ostenta l'oportuna reserva als efectes de la cessió objecte del present contracte. En aquest sentit, l'adjudicatari respon davant l'Institut de Cultura de Barcelona de l'autoria i originalitat dels dissenys i de l'exercici pacífic dels drets d'explotació cedits en virtut d'aquest contracte, garantint que sobre els mateixos no existeixen compromisos o gravàmens de cap tipus que puguin atemptar contra els drets que es cedeixen a l'Institut de Cultura de Barcelona, en virtut d'aquest acord. L'Institut de Cultura de Barcelona podrà repercutir contra l'adjudicatari, qualsevol responsabilitat que li pugui ser exigida en virtut d'accions, reclamacions, multes o conflictes instats per tercers en relació amb els drets d'explotació objecte del present contracte.

L'adjudicatari cedirà a l'Institut de Cultura de Barcelona, durant el temps de durada màxima que la legislació reguladora de la propietat intel·lectual atorga als drets d'explotació, de forma exclusiva, amb caràcter gratuït i per a l'àmbit territorial mundial, els drets d'explotació que es derivin de l'autoria de l'objecte d'aquest contracte (l'Obra). En particular, cedeix els drets de reproducció, distribució, comunicació pública i transformació de l'Obra, en qualsevol mitjà o suport, inclosa la publicació en el repositori institucional de l'Ajuntament de Barcelona (BCNROC).

11. DRETS D'IMATGE

L'adjudicatari és l'únic responsable de l'obtenció dels drets relatius a les imatges i il·lustracions que puguin aparèixer en els dissenys objecte del contracte i el seu cost està inclòs en el preu del contracte. En tot cas,

s'estableix la total indemnitat de l'Institut de Cultura de Barcelona respecte de les eventuais reclamacions formulades de tercers en relació als referits drets.

12. FACTURACIÓ DEL SERVEI

El pagament del preu es realitzarà mitjançant la presentació de factures de forma mensual i prèvia comprovació i supervisió de les prestacions realitzades. En cas de disconformitat, la factura serà retornada a l'empresa contractista, atorgant-li un termini de deu dies a comptar des de l'endemà de la recepció, per efectuar les observacions que consideri pertinents o presentar una nova factura amb les rectificacions escaients.

Cada factura haurà d'incloure:

- Descripció dels serveis efectivament realitzats durant el període de referència, d'acord amb l'objecte del contracte.
- Import corresponent als serveis prestats, amb indicació del preu.

La facturació s'haurà de presentar dins de la primera setmana del mes següent de la prestació del servei, excepte la del mes de desembre que s'haurà d'emetre i presentar abans del dia 31 de desembre. La facturació haurà de ser electrònica i s'haurà de presentar per la plataforma de facturació de l'Institut de Cultura de Barcelona. El pagament es farà dins del termini legal previst per la legislació vigent.